

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-08

Date: 10 October 2025

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Graciela Gatti Santana

Registrar: Mr. Abubacarr M. Tambadou

Date: 10 October 2025

IN THE MATTER OF

EMMANUEL NDINDABAHIZI

PUBLIC

WITH CONFIDENTIAL AND *EX PARTE* ANNEX

**REGISTRAR'S FILING IN RELATION TO THE DEATH OF MR.
EMMANUEL NDINDABAHIZI**

Counsel for Mr. Emmanuel Ndindabahizi

Mrs. Peta-Louise Bagott

1. Pursuant to Rule 31(B) of the Rules of Procedure and Evidence of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals, I respectfully file this submission to inform the President of the passing of Mr. Emmanuel Ndindabahizi of natural causes on 5 October 2025 at 4.30 p.m. in Cotonou, the Republic of Benin. A copy of Mr. Ndindabahizi's death certificate, which was received on the evening of 8 October 2025 from the Beninese authorities, is annexed to this submission.¹
2. I remain available should the President require any further information.

Respectfully submitted,



Abubacarr M. Tambadou
Registrar

Done this 10th day of October 2025,
At Arusha,
Tanzania.

¹ The annex is filed as confidential and *ex parte* as it contains sensitive medical information.



TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS / FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	IRMCT Registry/ Greffe du MIFRTP		☒ Arusha/ Arusha		☐ The Hague/ La Haye	
From/ De :	☐ President/ Président	☐ Chambers/ Chambre	☐ Prosecution/ Bureau du Procureur	☐ Defence/ Défense	☒ Registrar/ Greffier	☐ Other/ Autre
Case Name/ Affaire :	In the Matter of Emmanuel Ndindabahizi			Case Number/ Affaire n° :	MICT-12-08	
Date Created/ Daté du :	10 October 2025		Date transmitted/ Transmis le :	10 October 2025		Number of Pages/ Nombre de pages : 2
Original Language/ Langue de l'original :	☒ English/ Anglais	☐ French/ Français	☐ Kinyarwanda	☐ B/C/S	☐ Other/Autre (specify/ préciser):	
Title of Document/ Titre du document :	Registrar's Filing in relation to the Death of Mr. Emmanuel Ndindabahizi					
Classification Level/ Catégories de classification :	☒ Public/ Document public		☐ Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue			
	☐ Confidential/ Confidentiel		☐ Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu			
			☐ Ex Parte Rule 86 applicant excluded/ Article 86 requérant exclu			
			☐ Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu			
			☐ Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/ préciser) :			
Document type/ Type de document :	☐ Motion/ Requête ☐ Judgement/ Jugement/Arrêt ☐ Book of Authorities/ Recueil de sources ☐ Warrant/ Mandat ☐ Decision/ Décision ☐ Submission from parties/ Écritures déposées par des parties ☐ Affidavit/ Déclaration sous serment ☐ Notice of Appeal/ Acte d'appel ☐ Order/ Ordonnance ☒ Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers ☐ Indictment/ Acte d'accusation					

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

☐ Translation not required/ La traduction n'est pas requise
☒ Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word du document est jointe)
☐ English/ Anglais ☒ French/ Français ☒ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/Autre (specify/préciser):
☐ Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :
Original/ Original en : ☐ English/ Anglais ☐ French/ Français ☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/Autre (specify/ préciser):
Traduction/ Traduction en : ☐ English/ Anglais ☐ French/ Français ☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/Autre (specify/ préciser):
☐ Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s):
☐ English/ Anglais ☐ French/ Français ☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/Autre (specify/préciser):